

The English version of this Decision immediately follows.

המרכז הבינתחומי הרצליה

ז' באדר ב' תשע"א
13 במרץ 2011

תיק משמעת מס' 3/2011
בעניין סטודנטים פלוני ואלמוני – (להלן: **הסטודנטים**)

החלטה

1. עניין לנו בשני סטודנטים בשנה א' ללימודי המשפטים. הם הואשמו בכך שהעתיקו אחד מהשני בעבודה מס' 3 בקורס "משפט חוקתי", דבר המהווה עבירה על הסעיפים (1)2, (2)2, (4)2, (5)2, (6)2, (11)2, (17)2 לתקנון המשמעת.
2. בדיון בפניי, שמעתי את הקובלת, הגב' אורלי שקד, את נציג האגודה בשם הסטודנטים, ואת שני הסטודנטים עצמם. הסטודנטים מודים כי קיים דמיון רב בין שתי העבודות אך טוענים כי מקורו בכך שקיימו ביחד קבוצת דיון על העבודה ודנו בה במשך שבועיים שלמים וגם כתבו את העבודה ביחד. הם מודים כי הדבר מהווה הפרה של כללי כתיבת העבודות, אך, לטענתם, הדבר איננו מהווה "הונאה" בעבודת בית כלשון סעיף (4)2 לתקנון המשמעת, משום שהם לא העתיקו אחד מהשני, אלא עשו טעות טכנית חמורה בתום לב, ולפיכך, אין להרשיעם על פי הסעיף האמור, אלא בהפרת הוראות על פי סעיף (6)2 לתקנון המשמעת בלבד. לדידם, הם עשו הפרה טכנית חמורה של כללי כתיבת העבודות, אך, לא עשו הונאה בכתיבת העבודות. מנגד, טענה הקובלת, כי מעשה הסטודנטים מהווה הפרה של סעיף (4)2 לתקנון המשמעת, ולו מן הטעם, שסעיף (4)2 כולל גם "הפרה של הוראות הנוגעות לביצוע אותה עבודה".
3. לעניין העונש, ביקשה הקובלת להטיל על הסטודנטים עונש של פסילת הקורס, הרחקה בפועל לסמסטר, והרחקה על תנאי. מנגד, ביקשו הסטודנטים באמצעות נציגם להסתפק בעונש של הרחקה על תנאי כעונש הולם בהתחשב בכל נסיבות העניין.
4. סעיף (4)2 לתקנון המשמעת קובע כעבירת משמעת "הונאה או מצג שוא בעבודת בית, בעבודה סמינריונית, או בעבודה אחרת המוטלת על הסטודנט בקשר עם לימודיו, כולל הפרה של הוראות הנוגעות לביצוע אותה עבודה, וכן סיוע לאחר לעשות מעשה כזה". להבנתי, הרישא של הסעיף דורשת מעשה חמור של "הונאה" כיסוד מיסודות עבירת המשמעת על פי סעיף (4)2. מעשה הונאה כולל רכיב התנהגותי ורכיב נפשי וטומן בחובו פגם מוסרי חמור. אך המשך סעיף (4)2 מרחיב ומכליל בגדרי הסעיף "הפרה של הוראות הנוגעות לביצוע אותה עבודה". לטעמי, לא כל הפרה של הוראות תבוא בגדרי הסעיף. יש לקרוא את ההרחבה הזו בזיקה לרישא של הסעיף ולחומרה העולה ממנו. על פי פרשנותי, יש מדרג של הפרת הוראות. יש הפרות חמורות שמקומן הנכון הוא בסעיף (4)2 לתקנון, ויש הפרות

שמקומן הנכון הוא בסעיף 2(6) לתקנון המשמעת שזו לשונו "הפרה של הוראות המתייחסות לבחינה, לעבודת בית, לעבודה סמינריונית, לעבודת גמר, או לעבודה אחרת המוטלת על הסטודנט בקשר עם לימודיו, לרבות הוראות בדבר התנהגות במהלך בחינה בכתב או בחינה בעל פה".

5. במקרה דנן, התרשמתי מאמינות גרסתם של הסטודנטים כי לא העתיקו אחד מן השני, וכי השקיעו זמן ניכר בהכנת העבודה, ולא הייתה להם כל כוונה להונות. לפיכך, הם לא ביצעו מעשה הונאה. יחד עם זאת, הם המשיכו את קבוצת הדיון ואת העבודה המשותפת גם לשלב הכתיבה של העבודה והדבר מהווה הפרה של ההוראות החלות על כתיבת עבודות. בעיניי, הפרה זו היא מסוג ההפרות החמורות הבאות בגדרי סעיף 2(4) לתקנון המשמעת. לאור זאת, ובמובן האמור, אני מרשיע את הסטודנטים בעבירה על סעיף 2(4) לתקנון המשמעת.

6. באשר לעונש, לאחר ששקלתי את כלל נסיבות העניין, ובכלל זה, נסיבות ביצוע העבירה, השלב המוקדם שבו נמצאים הסטודנטים בלימודיהם, משקל העבודה ממכלול דרישות הקורס, והחרטה הכנה שהביעו הסטודנטים בפניי, אני סבור כי העונש ההולם בנסיבות העניין הוא:

1. פסילת הקורס "משפט חוקתי".

2. הרחקה על תנאי למשך שנתיים, כאשר התנאי הוא שלא יעשו הסטודנטים כל עבירה שיש בה משום חוסר יושר. התנאי יעמוד בתוקפו שלוש שנים מיום קבלת החלטה זו.

המזכירות תפרסם החלטה זו ללא ציון שמם של הסטודנטים.

ד"ר רפעת עזאם
הממונה על המשמעת

The Interdisciplinary Center Herzliya

March 13, 2011

Disciplinary File 3/2011

In the Matter of Student A (Hereinafter: **The Student**)

Decision

1. The matter before us concerns two students in their first year of law. They have been accused of copying from one another on homework assignment no. 3 in the course “Constitutional Law”, constituting infraction of clauses 2(a), 2(b), 2(d), 2(e), 2(f), 2(k) and 2(q) of the Disciplinary Regulations.
2. At the hearing before, I heard the Complainant, Ms. Orly Shake, the Student Union Representative on behalf of the Students and the two students themselves. The students admit that a great similarity exists between the two papers but claim that it stems from the fact that they held a discussion group together on the work and discussed it for two whole weeks and they also wrote the papers together. They claim however that this does not constitute “cheating” on homework as stated in clause 2(4) of the Disciplinary Regulations, since they did not copy from one another, but rather innocently made a severe technical mistake and therefore they should not be convicted based on this clause but instead based only on clause 2(f) of the Disciplinary Regulations. In their opinion, they committed a severe technical infraction of the rules on writing homework assignments, but they did not cheat when writing the assignment. In contrast, the Complainant claimed that the Students’ actions constitute breach of clause 2(d) of the Disciplinary Regulations also including “disobeying the instructions for an assignment”.
3. Concerning punishment, the Complainant asked to impose on the Students disqualification of the course, suspension from studies for one semester and conditional suspension. On the other hand, the Students, through the Student Union Representative asked that punishment of conditional suspension be suffice and the appropriate punishment when taking into consideration the circumstances of this case.
4. Clause 2(d) of the Disciplinary Regulations determines that “Cheating or misrepresentation on homework, a seminar paper or any other assignment given to the student in connection with his/her studies, including disobeying the instructions for an assignment or aiding another student in doing so” is considered a disciplinary offense. It is my understanding that the beginning of the clause calls for the severe act of “cheating” as one of the elements of the disciplinary offense under clause 2(d). The act of cheating includes a behavioral element and a mens rea element and implies a serious moral fault. However, the continuation of clause 2(d) extends the offense to include “disobeying the instructions for an assignment.” In my opinion not every infraction of the instructions will fall within the definition of the clause. This extension should be read while linking it to the beginning of the clause and the severity stemming from it. According to my

interpretation, there is a ranking to disobeying instructions. There are severe infractions which fall within the definition of clause 2(d) of the Disciplinary Regulations and there are infractions that appropriately fall within clause 2(f) of the Disciplinary Regulations which states “Infraction of directives relating to an exam, homework assignment, seminar paper, term paper or any other assignment given to the student in relation to his/her studies, including the rules of conduct during a written or oral examination”.

5. In this case, I am under the impression that the Students’ account of the events whereby they did not copy from one another and that they spent a great deal of time together in preparing the assignment and that they had no intention of cheating is credible. Therefore, they did not commit the offense of cheating. Nonetheless, they continued their group discussion and joint work also during the drafting stage of the assignment which constituted an infraction of the rules that apply to writing papers. In my opinion this breach is of the severe type which falls within clause 2(d) of the Disciplinary Regulations. In light of this and the aforementioned, I am convicting the Students of the offense under clause 2(d) of the Disciplinary Regulations.
6. Regarding the punishment, after taking into consideration all of the circumstances in this case, including the circumstances under which the offense was committed, the early stage of the Students’ studies, the weight of the assignment within the total requirements of the course, and the sincere regret the Students expressed to me, I believe the appropriate punishment under the circumstances of this case is:
 - a. Disqualification of the course “Constitutional Law”.
 - b. Conditional suspension for a period of two years, whereby the condition is that the Students do not commit any dishonest offense. The condition shall remain valid for three years from the date of this decision.

The Secretariat shall publicize this decision without naming the Students.

Dr. Rifat Azam
The Disciplinary Officer